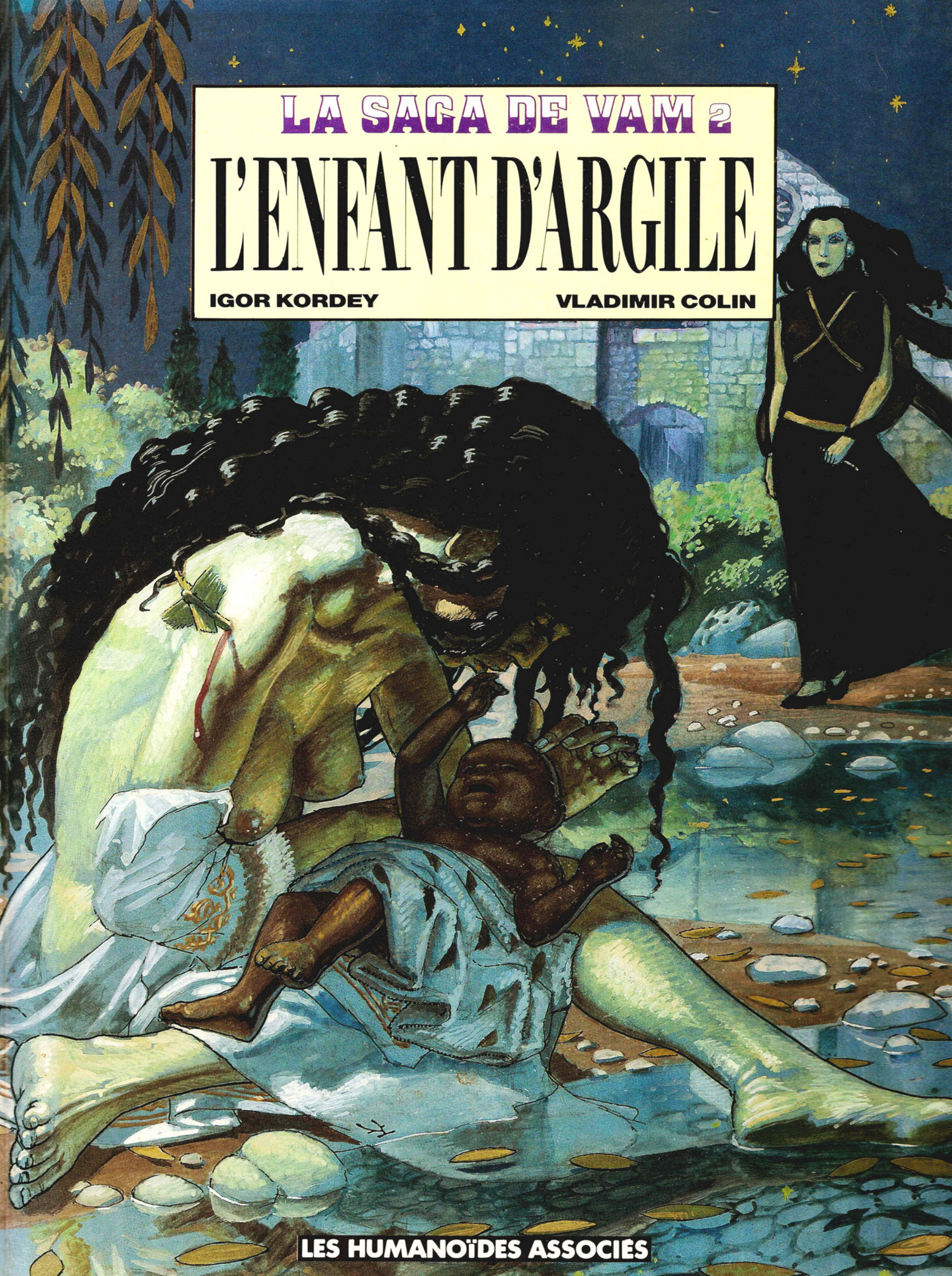

LA SAGA DE VAM 2
L'ENFANT D'ARGILE
IGOR KORDEY
VLADIMIR COLIN
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS

IGOR KORDEY

LA SAGA DE VAM 2

L'ENFANT D'ARGILE

D'APRES L'ŒUVRE ORIGINALE DE VLADIMIR COLIN
TEXTE FRANÇAIS DE FRANK REICHERT

LETTRAGE DE FEDERICO CANOVAS RUIZ

METAL
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS

DES MÊMES AUTEURS
AUX HUMANOÏDES ASSOCIÉS

LA SAGA DE VAM

TOME 1 - LE POUVOIR D'ORMAG

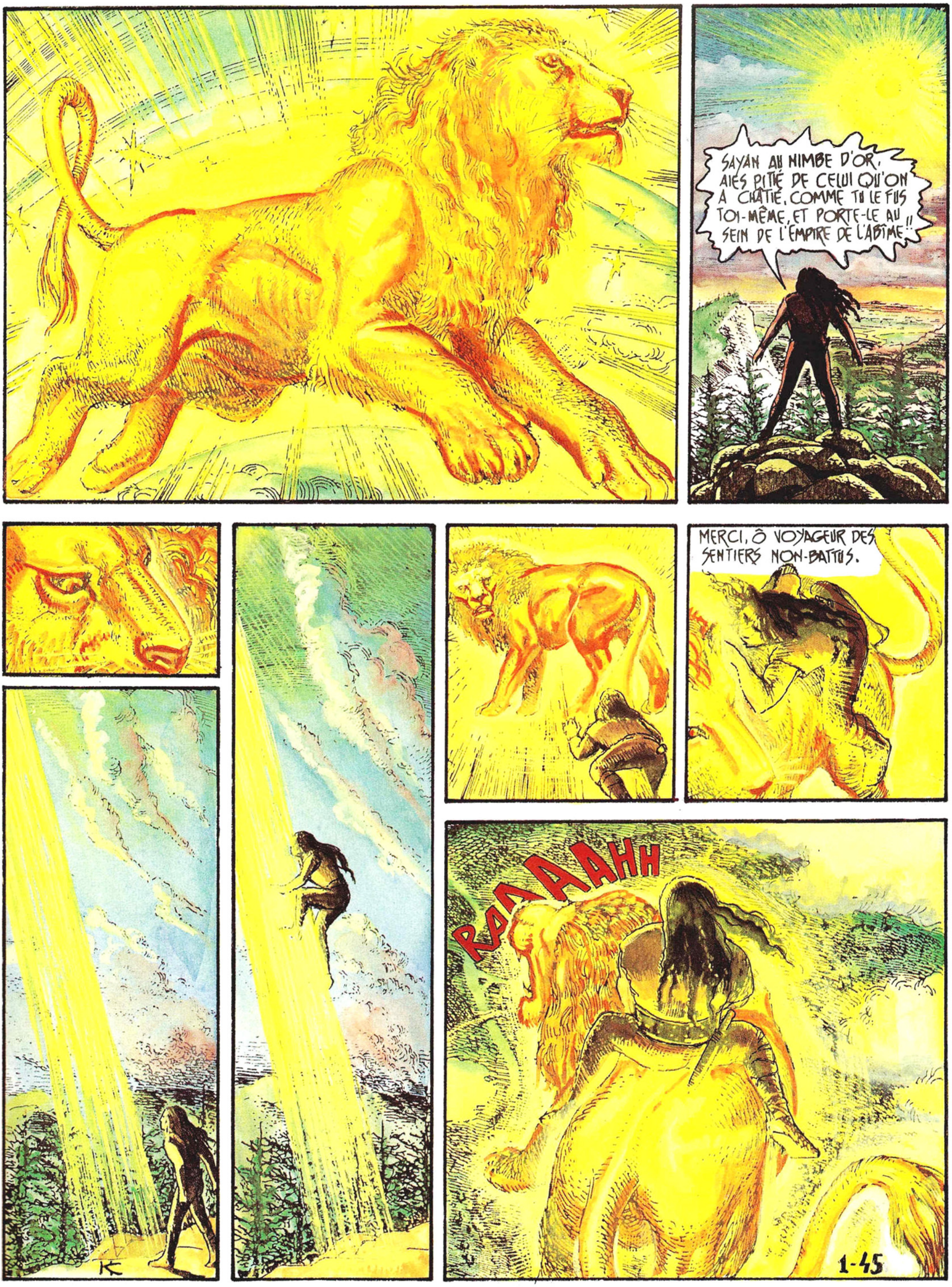
TOME 2 - L'ENFANT D'ARGILE

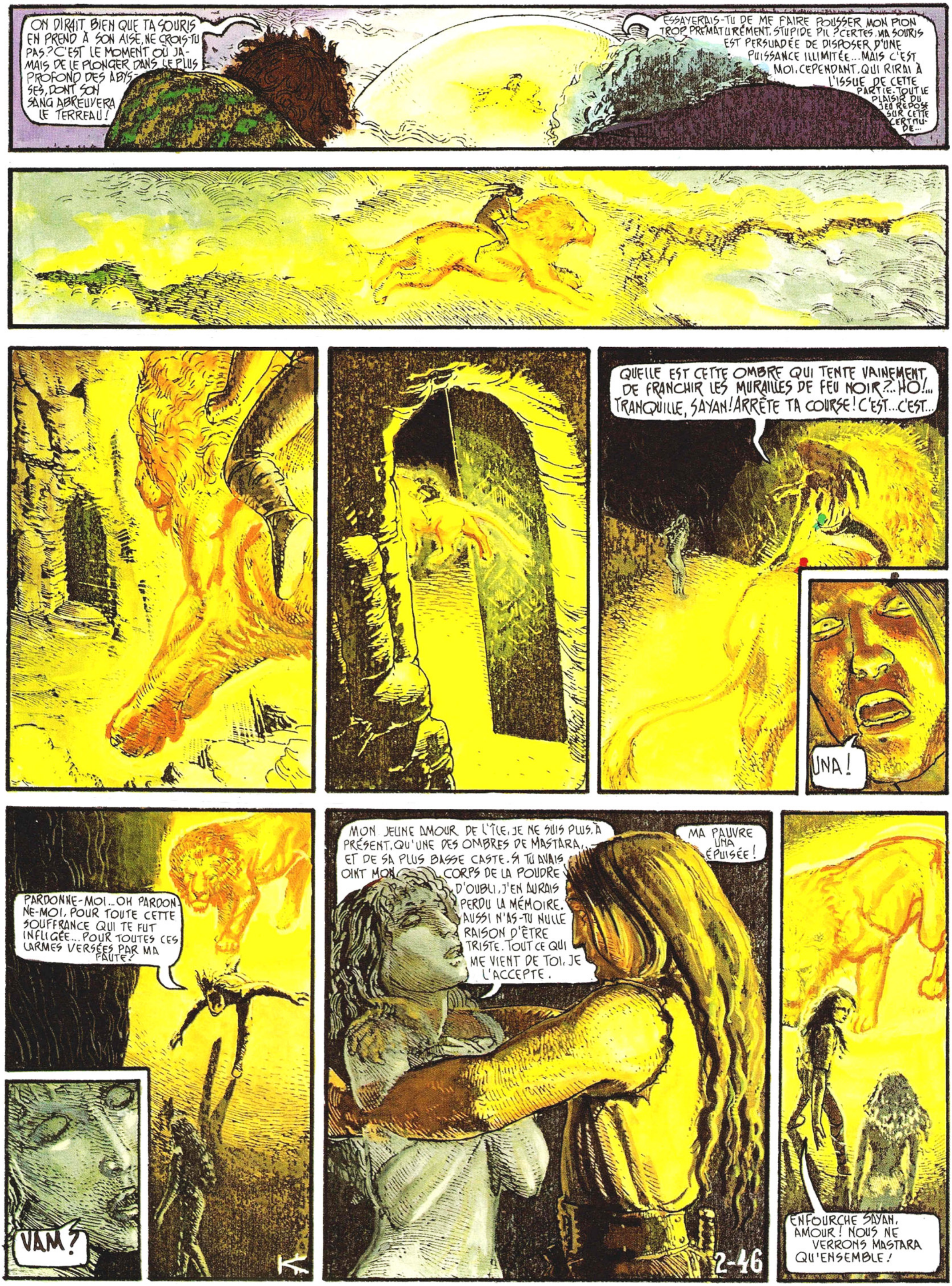
TOME 3 - LA CITÉ DE NAAT

(À PARAÎTRE)

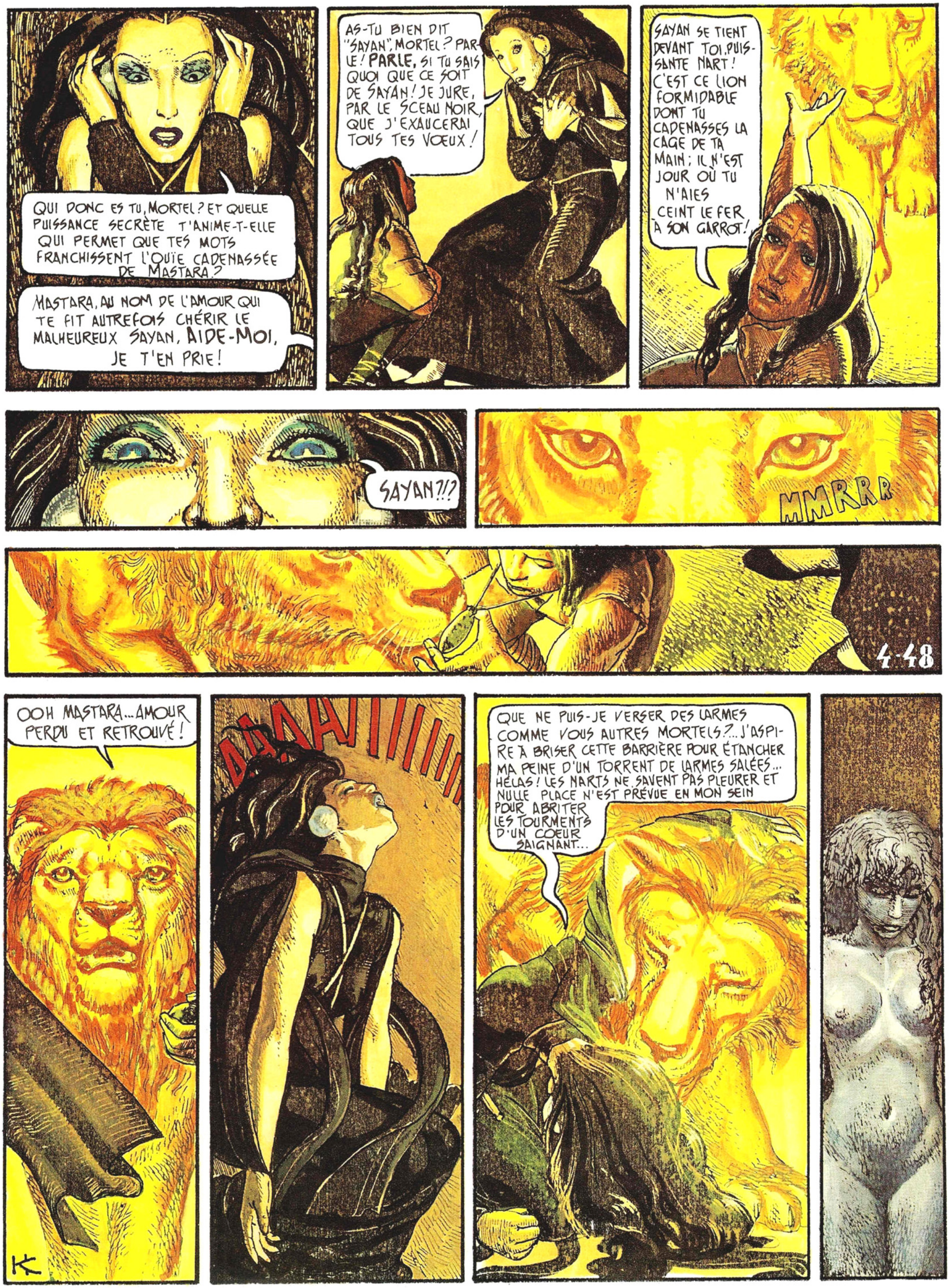
KORDEY/COLIN
LA SAGA DE VAM TOME 2
L'ENFANT D'ARGILE

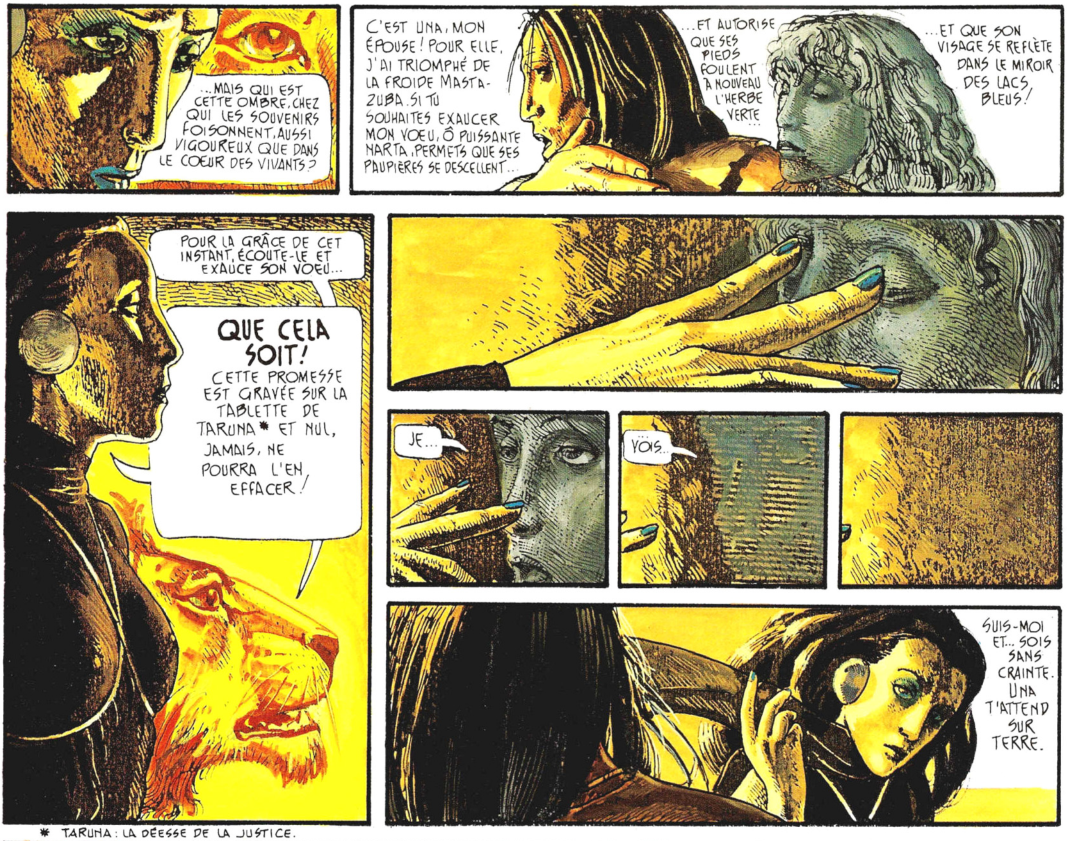
© COPYRIGHT LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS 1988
1re ÉDITION : JANVIER 1988
DÉPÔT LÉGAL : 6538 - JANVIER 1988
I.S.B.N. 2-7316-0503-0
I.S.S.N. 0245-520-X
ACHEVÉ D'IMPRIMER JANVIER 1988
PAR BRODARD GRAPHIQUE - COULOMMIERS (FRANCE)
41-20-0283-01


SAYAN AU NIMBE D'OR, AIES PITIÉ DE CELUI QU'ON A CHÂTIÉ, COMME TU LE FUS TOI-MÊME, ET PORTE-LE AU SEIN DE L'EMPIRE DE L'ABÎME !!
MERCI, Ô VOYAGEUR DES SENTIERS NON-BATTUS.
RAAAAHH
1-45

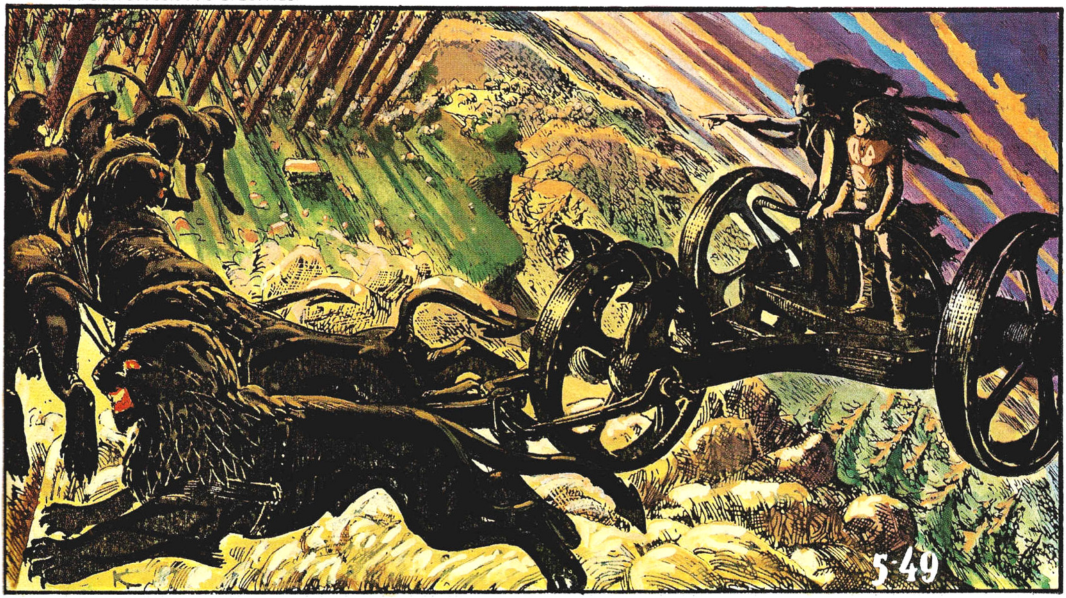

ON DIRAIT BIEN QUE TA SOURIS EN PREND À SON AISE, NE CROIS-TU PAS? C'EST LE MOMENT OÙ JAMAIS DE LE PLONGER DANS LE PLUS PROFOND DES ABYSSES, DONT SON SANG ABREUVERA LE TERREAU!
ESSAYERAIS-TU DE ME FAIRE POUSSER MON PION TROP PRÉMATURÉMENT, STUPIDE PIL? CERTES, MA SOURIS EST PERSUADÉE DE DISPOSER D'UNE PUISSANCE ILLIMITÉE... MAIS C'EST MOI, CEPENDANT, QUI RIRAI À L'ISSUE DE CETTE PARTIE. TOUT LE PLAISIR DU JEU REPOSE SUR CETTE CERTITUDE...
QUELLE EST CETTE OMBRE QUI TENTE VAINEMENT DE FRANCHIR LES MURAILLES DE FEU NOIR?... HO!... TRANQUILLE, SAYAN! ARRÊTE TA COURSE! C'EST... C'EST...
UNA!
PARDONNE-MOI... OH PARDONNE-MOI, POUR TOUTE CETTE SOUFFRANCE QUI TE FUT INFLIGÉE... POUR TOUTES CES LARMES VERSÉES PAR MA FAUTE!
VAM?
MON JEUNE AMOUR DE L'ÎLE, JE NE SUIS PLUS, À PRÉSENT, QU'UNE DES OMBRES DE MASTARA, ET DE SA PLUS BASSE CASTE. SI TU AVAIS OINT MON CORPS DE LA POUDRE D'OUBLI, J'EN AURAIS PERDU LA MÉMOIRE. AUSSI N'AS-TU NULLE RAISON D'ÊTRE TRISTE. TOUT CE QUI ME VIENT DE TOI, JE L'ACCEPTE.
MA PAUVRE UNA ÉPUISÉE!
ENFOURCHE SAYAN, AMOUR! NOUS NE VERRONS MASTARA QU'ENSEMBLE!
2-46

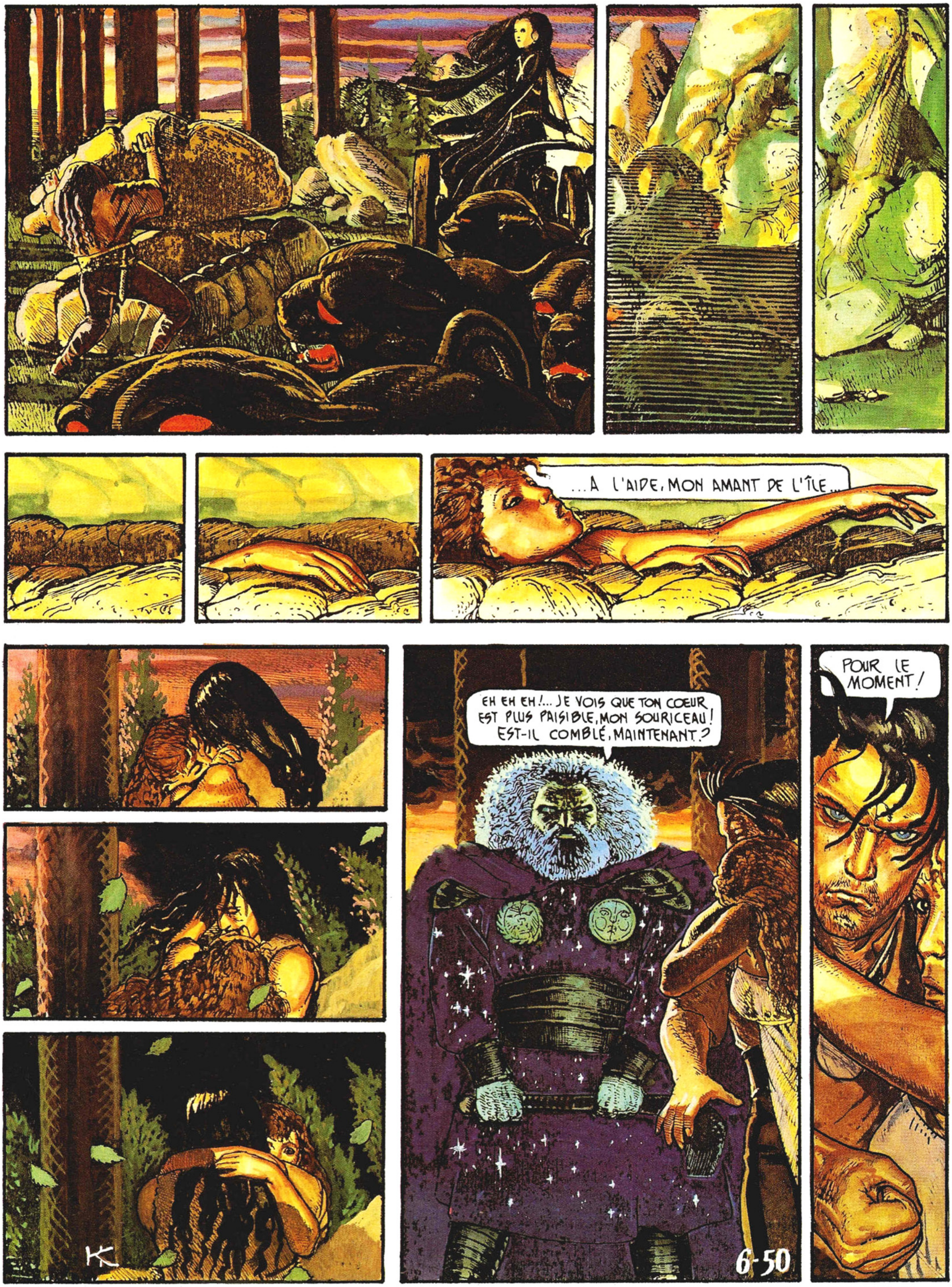
"IL Y A EN TOI LA FORCE NÉCESSAIRE À CREVER LE TYMPAN D'ARGENT DE MASTARA" A DIT LE SAGE. MAIS DE QUELLE FORCE PARLAIT-IL ?
3-47


QUI DONC ES TU, MORTEL? ET QUELLE PUISSANCE SECRÈTE T'ANIME-T-ELLE QUI PERMET QUE TES MOTS FRANCHISSENT L'OUÏE CADENASSÉE DE MASTARA?
MASTARA, AU NOM DE L'AMOUR QUI TE FIT AUTREFOIS CHÉRIR LE MALHEUREUX SAYAN, AIDE-MOI, JE T'EN PRIE!
AS-TU BIEN DIT "SAYAN", MORTEL? PARLE! PARLE, SI TU SAIS QUOI QUE CE SOIT DE SAYAN! JE JURE, PAR LE SCEAU NOIR, QUE J'EXAUCERAI TOUS TES VOEUX!
SAYAN SE TIENT DEVANT TOI, PUISSANTE NART! C'EST CE LION FORMIDABLE DONT TU CADENASSES LA CAGE DE TA MAIN; IL N'EST JOUR OÙ TU N'AIES CEINT LE FER À SON GARROT!
SAYAN?!?
MMRRR
4-48
OOH MASTARA... AMOUR PERDU ET RETROUVÉ!
AAAAAIIIIIII
QUE NE PUIS-JE VERSER DES LARMES COMME VOUS AUTRES MORTELS?... J'ASPIRE À BRISER CETTE BARRIÈRE POUR ÉTANCHER MA PEINE D'UN TORRENT DE LARMES SALÉES... HÉLAS! LES NARTS NE SAVENT PAS PLEURER ET NULLE PLACE N'EST PRÉVUE EN MON SEIN POUR ABRITER LES TOURMENTS D'UN COEUR SAIGNANT...
HK



* TARUNA : LA DÉESSE DE LA JUSTICE.




...A L'AIDE, MON AMANT DE L'ÎLE...
EH EH EH !... JE VOIS QUE TON COEUR EST PLUS PAISIBLE, MON SOURICEAU ! EST-IL COMBLÉ, MAINTENANT ?
POUR LE MOMENT !
6-50

LE TEMPS DU TOURMENT N'EST-IL PAS FORCLOS, Ô PÈRE? ET LA RAGE NE DÉSERTE-T-ELLE JAMAIS TON ÂME?
HORS DE MA VUE, FEMME! TU OSES M'APPELER "PÈRE"?
ORMAG LE PUISSANT EST L'ENNEMI DE VAM!!!
MISÉRABLE JEU EST
FIENTE! LE FINI!
KC
7-51

8-52

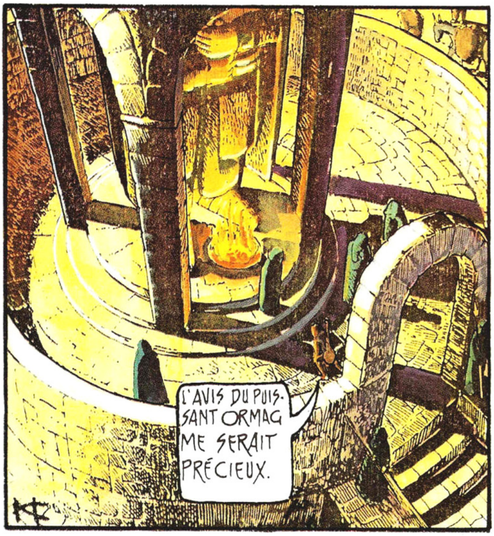
ARRÊTEZ!... IL TIENT LA HACHE D'OS!
ALORS, MORTEL? TOUT N'EST-IL PAS ADVENU COMME TU LE SOUHAITAIS? LES BRUMEUSES MURAILLES DE NARTAZUBA NE VACILLENT-ELLES POINT PAR TA FAUTE? LES NARTS IMMORTELS REGRETTENT AMÈREMENT... N'EN AVAIS-TU PAS FAIT LE SERMENT SUR LA TOMBE D'UNA, AU DÉBUT DE TON COMBAT AVEC ORMAG?
ALORS RENDS-NOUS LA HACHE D'OS DU POUVOIR ET PARS LIBREMENT LÀ OÙ TES PAS TE CONDUIRONT. CAR, À COMPTER DE CETTE MINUTE, LA PAIX RÈGNERA ENTRE VAM ET LES NARTS IMMORTELS!
PAIX
PAIX
PAIX
PAIX, VAM! SONGE À LUA!
9-53
SOIT! QUE LA PAIX RÈGNE...

QU'ATTENDEZ-VOUS ?!?
TUEZ!

VOIS, LION AU POITRAIL D'AIRAIN ! ACCEPTE LA GRANDE HACHE D'OS DU POUVOIR !
PIL, QUAND TU M'AS CHOISI CETTE SOURIS, TON ESPRIT ÉTAIT PLEIN DE MALICE !
11 · 55

JE T'AI, IL Y A BIEN LONGTEMPS, CONSEILLÉ D'ABANDONNER CE JEU, Ô MON MAÎTRE!
AH, TAIS-TOI!
SOYEZ MAUDITS, NARTS PERFIDES! C'EST DONC ÇA VOTRE PAROLE? ET C'EST ÇA, VOTRE PAIX?!
NOTRE PAIX, EN VÉRITÉ! À QUOI T'AT TENDAIS-TU D'AUTRE, STUPIDE VAM?
EMMENEZ-LES ET ENCHAÎNEZ-LES TOUS DEUX DE PART ET D'AUTRE DES VASTES PORTES DE BRUME... JE LEUR ACCORDE LA VIE ÉTERNELLE...
...POUR QU'ILS PUISSENT, À JAMAIS, SOUFFRIR SOUS MES YEUX, AFIN DE ME REMÉMORER TOUJOURS QUE LES MORTELS DOIVENT ÊTRE TENUS EN BRIDE!
AUSSI, À DATER DE CE JOUR, À CHAQUE FOIS QU'UNA PLEURA, LA PLUIE LAVA LA TERRE... ET À CHAQUE FOIS QUE VAM LEVA SUR ORMAG SES YEUX FÉROCES POUR LE MAUDIRE, LA FOUDRE DÉCHIRA LES CIEUX ET LE TONNERRE FIT RETENTIR SON TUMULTE.
ET LA PIERRE QUI BATTAIT SUR LA POITRINE DE L'HOMME AU COEUR ÉMIETTÉ S'ENDORMIT, PERDUE DANS LES PROFONDEURS SANS FOND DE LA TERRE, ET ORMAG SOUHAITA QU'AUCUN HOMME NE LA RETROUVE JAMAIS.
C'EST DONC SUR CETTE FIN NAVRANTE QUE S'ACHÈVE LA LÉGENDE DE VAM, POUR RÉJOUIR LES NARTS IMMORTELS. MAIS TOUTE FIN N'EST JAMAIS QUE LE DÉBUT D'AUTRE CHOSE CAR, À CET INSTANT MÊME, LUA TOURNE VERS NOUS SON VISAGE, ET ÔTE LE VOILE DE SES YEUX.
K
12-56
X - 1983.

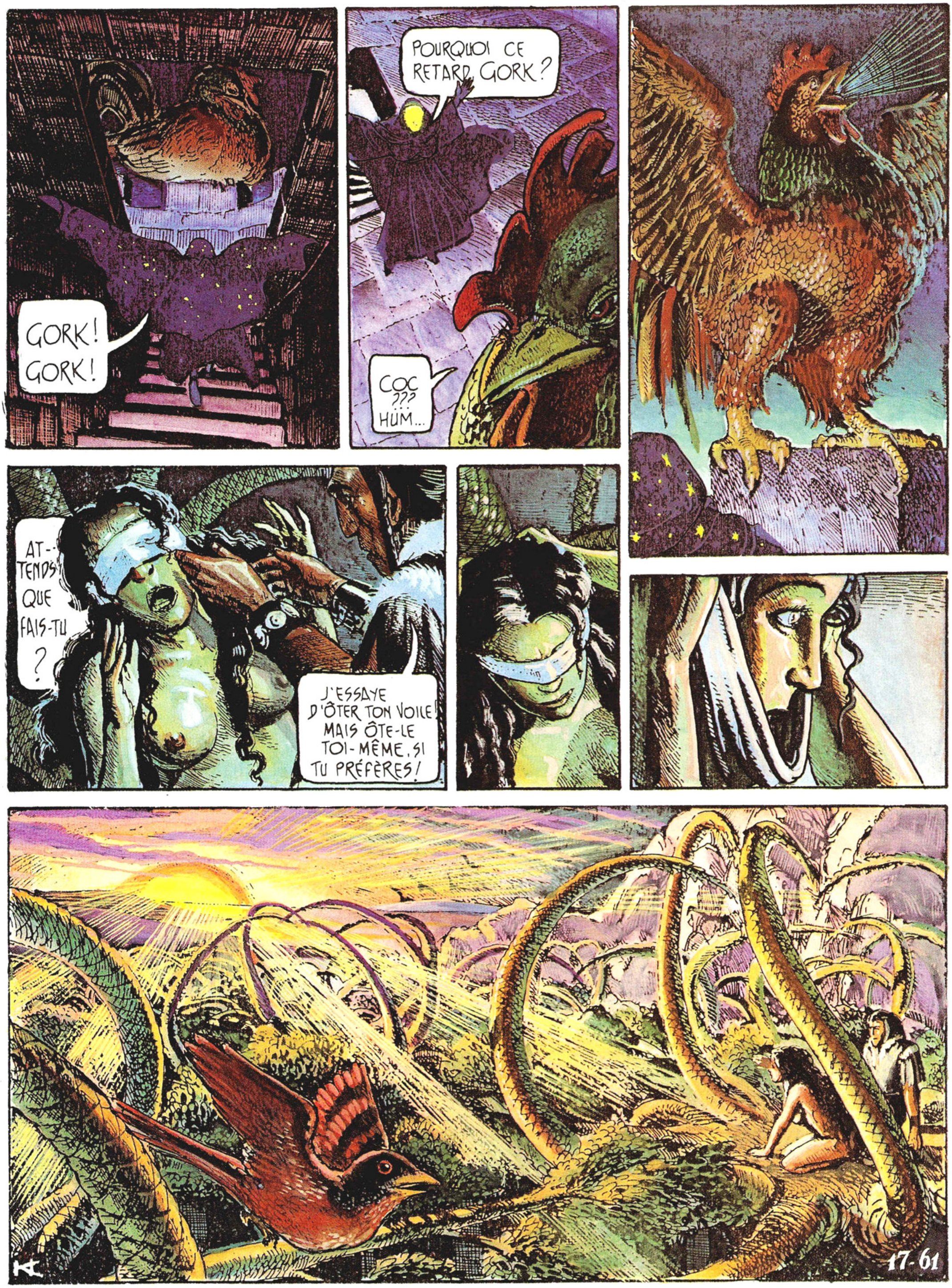
FUNESTES REPTILES QUE LES REPTILES TERRESTRES, ET REPTILES IMMORTELS. MAIS AUCUN N'EST PLUS VENIMEUX QUE LE SERPENT JAUNE DE LA HAINE. IMMONDE EST SA RAMPANTE PROGRESSION ET LE SÉRUM QUI GUÉRIT SA MORSURE INVISIBLE N'EST PAS DE CE MONDE. LÀ OÙ IL FRAPPE, LE NOM D'ORMAG RÉSONNE. NUL FER N'EST ASSEZ ARDENT POUR CAUTÉRISER SA PLAIE, ET NULLE MAGIE ASSEZ PUISSANTE POUR LE RÉVOQUER.



* RAMAL : LE MART DE LA MUSIQUE ET DE LA POÉSIE.

QUELLE EST CETTE VOIX, QUI N'EST NI LE BRUISSEMENT DES FEUILLES, NI LE MURMURE DE L'ONDE, NI LE CHANT DES OISEAUX, ENVOLÉS À L'ÉVIDENCE ?
JE SUIS UN VIOLONEUX DE LA TERRE ! J'AI PARCOURU LES FORÊTS POUR TROUVER CELUI DONT LE CHANT EST LE PLUS BEAU DU MONDE. MAIS OÙ ES-TU ? POURQUOI NE PAS TE MONTRER ?
TU N'ES RIEN D'AUTRE ENCORE QU'UNE VOIX SORTIE DE L'OMBRE !
TE MOQUES-TU ? JE SUIS UN HOMME, AVEC DEUX MAINS SOLIDES ET PUISSANTES, QUI POURRAIENT ALLÈGREMENT TE TRANSPORTER D'UN BOUT À L'AUTRE DES PLAINES DU MONDE !
UN HOMME ? ET TU POURRAIS M'EMPORTER LOIN D'ICI, LÀ OÙ L'OBSCURITÉ SE DISSOUT, ET OÙ LES VOIX ONT UN VISAGE ?
JE LE POURRAIS ! MAIS LE VEUX-TU ?
TU MENS ! TU N'ES RIEN DE PLUS QU'UNE VOIX, COMME CELLE D'ARATA !
CE JEU DE CACHE-CACHE EST STUPIDE !!
TU SAIS QUOI ? JE VAIS MONTER TE PRENDRE ET TU POURRAS ME VOIR !
FFOUH ! ALLEZ, DONNE-MOI...
...LA MAIN... OOOH ?!?
ÉCOUTE ! TU ES ICI, MAIS TU N'ES TOUJOURS QU'UNE VOIX !
15-59

* GORK : LE COQ CÉLESTE


GORK! GORK!
POURQUOI CE RETARD, GORK?
COC ??? HUM...
AT-TENDS! QUE FAIS-TU ?
J'ESSAYE D'ÔTER TON VOILE! MAIS ÔTE-LE TOI-MÊME, SI TU PRÉFÈRES!
17-61

ARATA !!??
ARRÊTE ! TU VAS TOMBER !

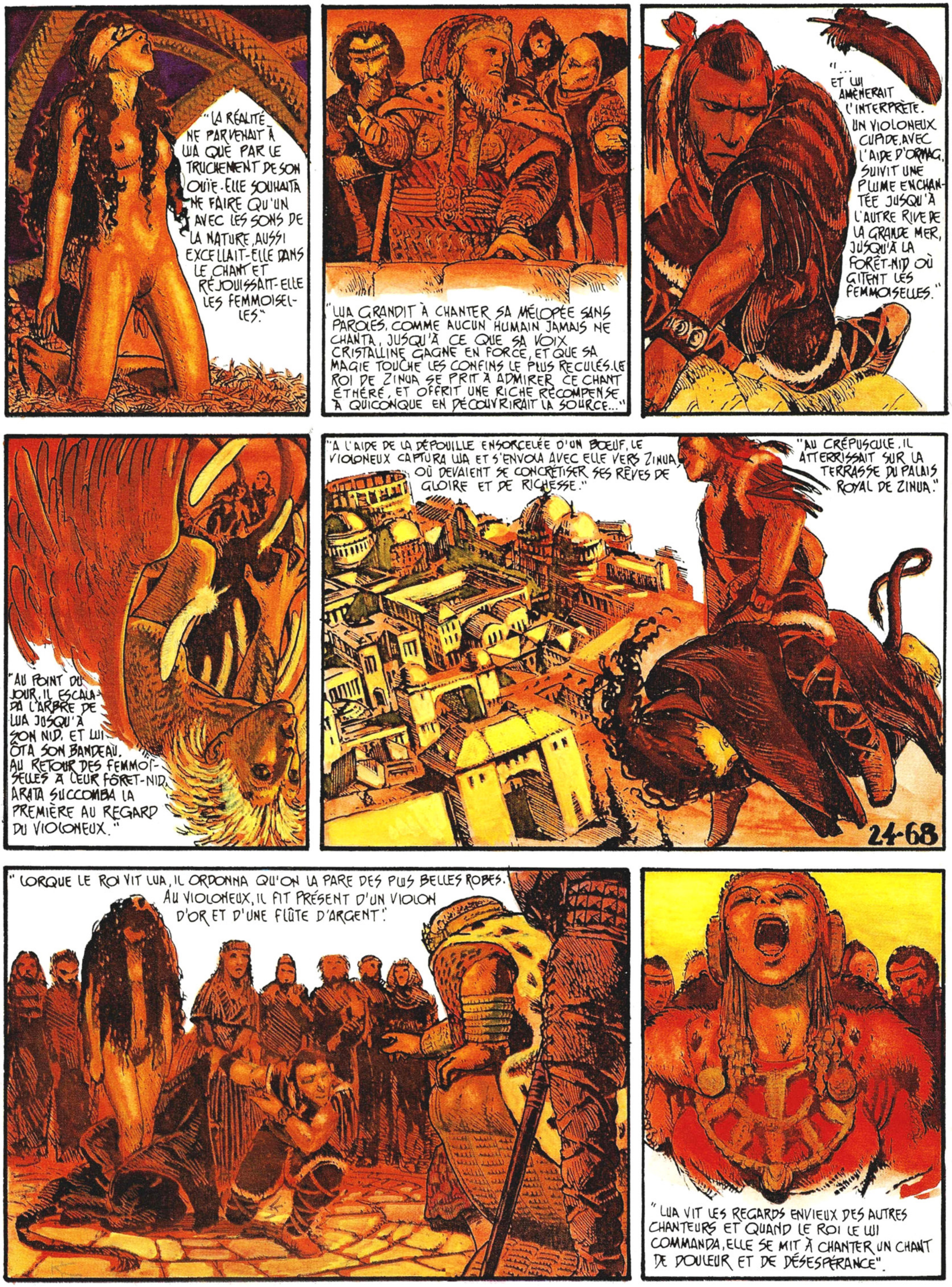
OH, ARATA !!
CE... CE N'EST PAS TA FAUTE !... LA HAINE D'ORMAG TE POURSUIT...
JE T'AI, MOI-MÊME, LIVRÉE À MASTARA, EN PRIX DE...
...CHUT, TU NE SAIS PAS TOUT... ...MÉFIE-TOI... DE LA HAINE... D'ORMAG... AAAAHHH ...
19-63
PARTONS MAINTENANT.
NON!
J'AI COMMIS UNE ERREUR EN T'ÉCOUTANT. J'AI VÉCU ICI TOUS LES JOURS DE MA VIE, ET J'Y VIVRAI JUSQU'À CE QUE DES MAINS AMIES M'OIGNENT DE LA POUDRE D'OUBLI.
QUE TU LE VEUILLES OU NON, JE T'EMPORTE!

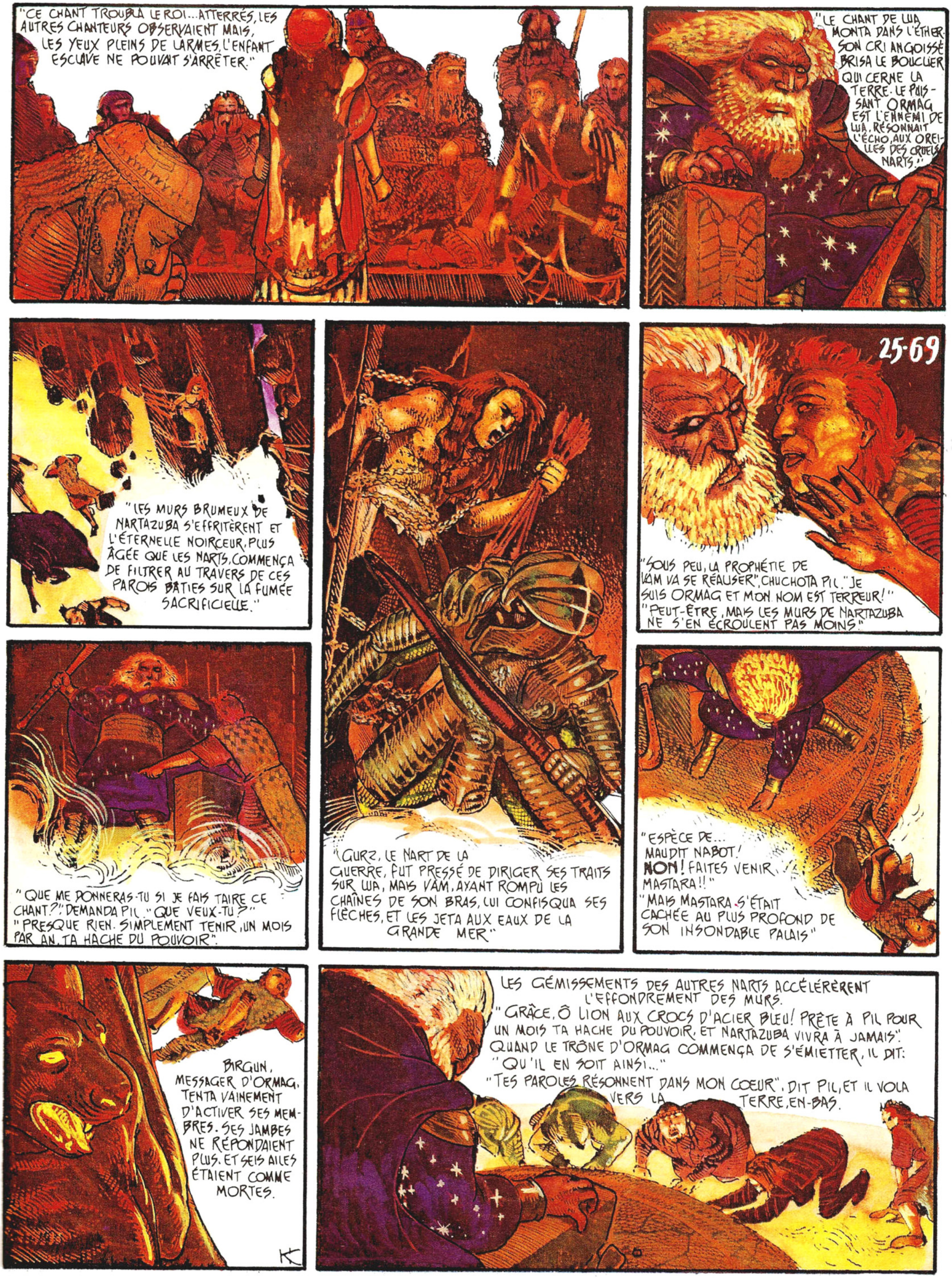
ET MAINTENANT, VERS LES TERRASSES DU PALAIS DE ZINUA !!
GLOIRE AU GRAND ORMAG! ZINUA ME VOICI... !!

LES FEUILLES CHUCHOTANTES, À CHAQUE SOUPIR DE LA BRISE, CONTENT LA MÊME HISTOIRE, ET LES MORTELS, POUR LE PLAISIR DE LA RÉPÉTER, DÉFIENT LE DIEU DU CHANT. LUI, DONNERAIT SON PALAIS DE MARBRE, POUR NE PLUS L'ENTENDRE, SA DIVINE IMMORTALITÉ, POUR EFFACER À JAMAIS SON SOUVENIR ODIEUX ET JUSQU'À SA RAISON POUR L'OUBLIER TOUTE. MAIS LES GENS N'OUBLIENT PAS, Ô RAMAL, DIEU DU CHANT, ET LA REDISENT ENCORE...

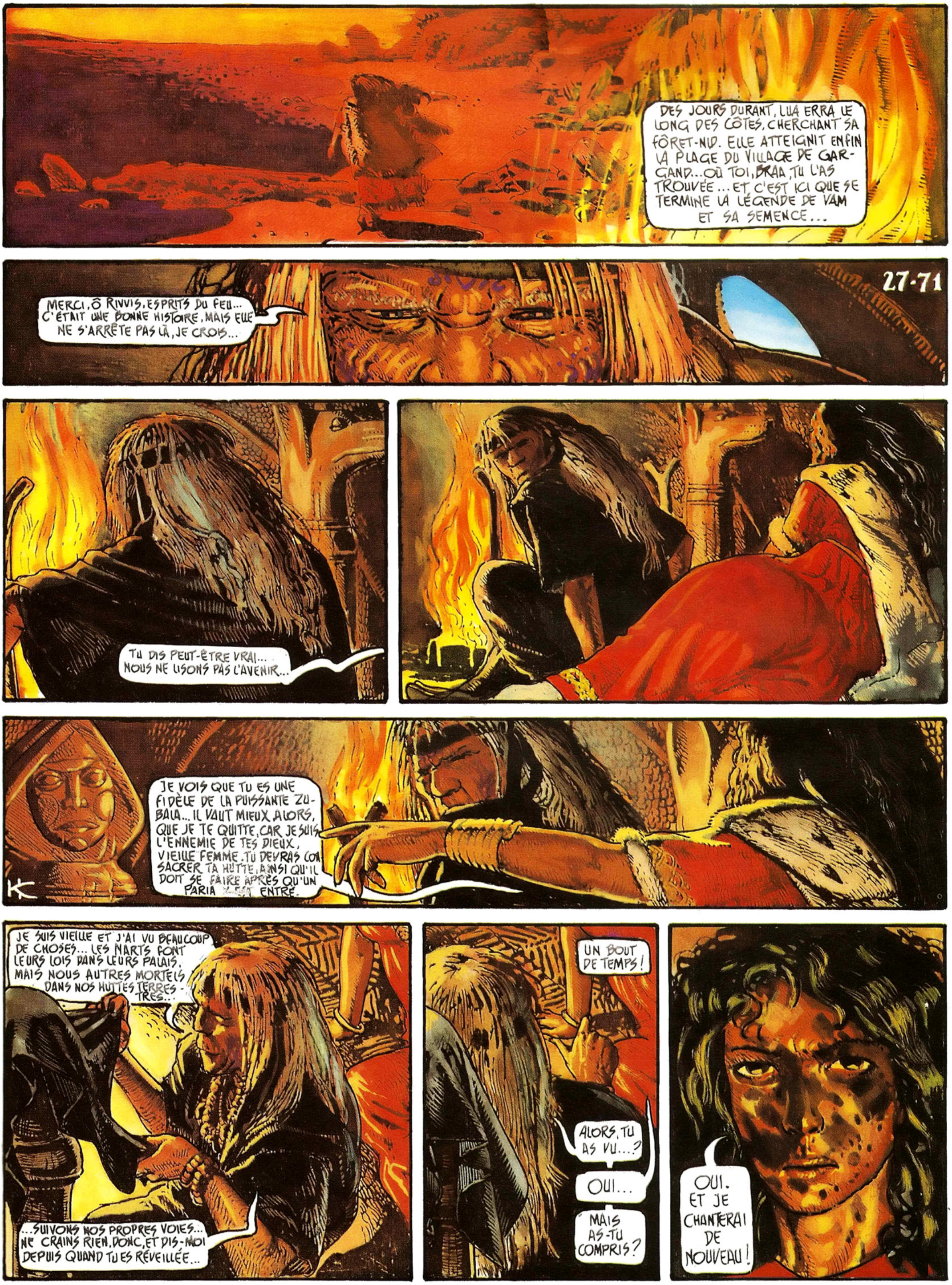
ELLE A L'AIR SI PERDUE... ET SON VISAGE... PAR QUOI DONC EST-ELLE BIEN PASSÉE?... JE DOIS ENTENDRE TOUTE SON HISTOIRE...
IL Y A UN MOYEN... OUI... OUI, LA VIEILLE BRAA A SES MÉTHODES...
HAIS RIVVIS. ESPRITS DU FEU! EVEILLEZ-VOUS!
TENEZ, MES GLOUTONS... ACCEPTEZ CETTE OFFRANDE, ET DITES-MOI...
ECOUTE, BRAA...
...NOUS T'AVONS ENTENDUE, VIEILLE SORCIÈRE... "APPROCHE, NOUS ALLONS TE LIVRER NOTRE HISTOIRE!..."
22-66
"CETTE LÉGENDE EST CELLE DE VAM, UN HOMME DONT LES NARTS CRUELS ONT JADIS BRISÉ LE COEUR, ET QU'ILS ONT POURCHASSÉ AVEC ARROGANCE, POUR LE SEUL PLAISIR DU JEU. LE PLUS PUISSANT D'ENTRE EUX, ORMAG, CAVALIER DES NUÉES NOIRES, A LIÉ AU DESTIN DE VAM CELUI D'UNA SA FILLE AU YEUX SOMBRES...

"JAMAIS IL N'Y EUT PLUS GRAND AMOUR QUE CELUI QUE VAM AVAIT POUR UNA; NI HAINE PLUS FORTE QUE SA HAINE POUR ORMAG. QUAND CET ESPRIT CRUEL LA MAUDIT, METTANT FIN À SA VIE..."
"... MAIS VAM N'EUT PAS DE LARMES; LA VENGEANCE EMPLIT SON CŒUR. SUR LA PIERRE QU'IL PORTAIT AU COU, IL GRAVA SON CRI DE GUERRE: LE PUISSANT ORMAG EST L'ENNEMI DE VAM".
"ET LES ANCIENS DIEUX EXILÉS LE PRIRENT EN PITIÉ...
... GRÂCE À SAYAN LE DORÉ ET À LA SOMBRE MASTARA, VAM RAMENA SA BIEN-AIMÉE DU ROYAUME DES MORTS"
C'EST ALORS QUE LE PUISSANT ORMAG DÉCIDA QU'IL AVAIT FINI DE JOEUR AVEC LE MORTEL"
"IL DÉCOUVRIT ALORS QUE SA HACHE DU POUVOIR NE POUVAIT RIEN CONTRE LA HAINE DE VAM".
"SUR LE CONSEIL D'UNA, VAM ACCEPTA LA PAIX OFFERTE PAR LES NARTS, ET RENDIT LA HACHE D'OS DU POUVOIR AU PERFIDE PIL, NART DES BOUFFONS. LES NARTS CAPTURÈRENT ALORS VAM, ET RAPPORTÈRENT SA HACHE À ORMAG BLESSÉ
"ORMAG ENCHAÎNA VAM ET UNA AUX PORTES DE MASTAZUBA, LE PALAIS BRUMEUX DES NARTS, ET LEUR ACCORDA L'IMMORTALITÉ, POUR SE RÉJOUIR DE LEUR ÉTERNELLE SOUFFRANCE MAIS CE GESTE ÉTAIT L'ANNONCE DE SA CHUTE".
"CAR, SUR TERRE, VIVAIT ENCORE UN PETIT ENFANT, QUI REPRENDRAIT UN JOUR LE COMBAT CONTRE LES DIEUX: LUA, LA FILLE DE VAM, ÉLEVÉE PAR SA GRAND-MÈRE ARATA - REINE IMMORTELLE DES FEMMOISELLES"
23-67
"LUA PASSAIT À CHANTER LES YEUX BANDÉS, TOUTES SES JOURNÉES... CAR LES FEMMOISELLES MEURENT SI DES MORTELS LES VOIENT; TELLE EST LA MALÉDICTION QUI PÈSE SUR ELLES"

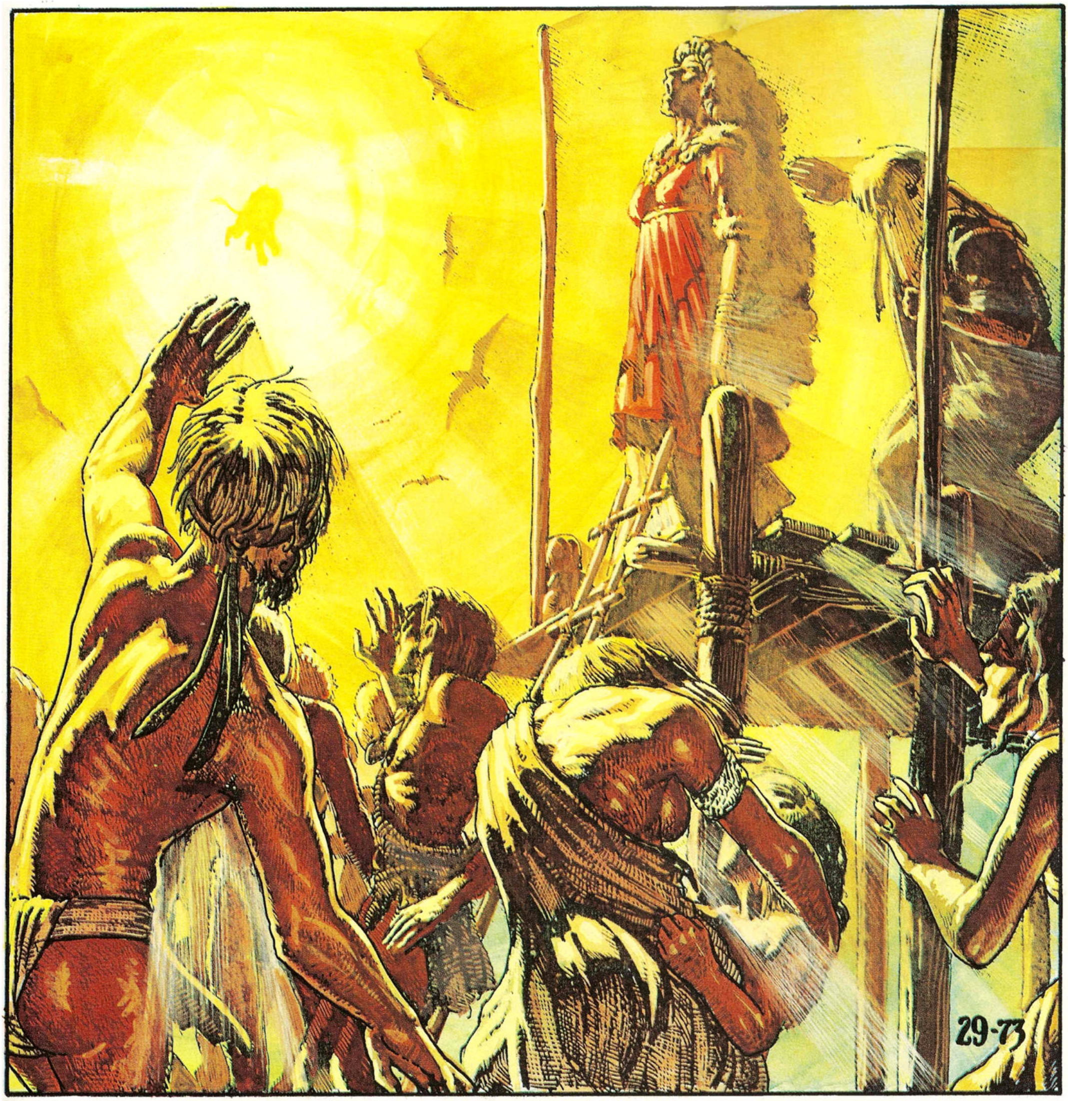

"LA RÉALITÉ NE PARVENAIT À LUA QUE PAR LE TRUCHEMENT DE SON OUÏE. ELLE SOUHAITA NE FAIRE QU'UN AVEC LES SONS DE LA NATURE, AUSSI EXCELLAIT-ELLE DANS LE CHANT ET RÉJOUISSAIT-ELLE LES FEMMOISELLES."
"LUA GRANDIT À CHANTER SA MÉLOPÉE SANS PAROLES, COMME AUCUN HUMAIN JAMAIS NE CHANTA, JUSQU'À CE QUE SA VOIX CRISTALLINE GAGNE EN FORCE, ET QUE SA MAGIE TOUCHE LES CONFINS LE PLUS RECULÉS. LE ROI DE ZINUA SE PRIT À ADMIRER CE CHANT ÉTHÉRÉ, ET OFFRIT UNE RICHE RÉCOMPENSE À QUICONQUE EN DÉCOUVRIRAIT LA SOURCE..."
"... ET LUI AMÈNERAIT L'INTERPRÈTE. UN VIOLONEUX CUPIDE, AVEC L'AIDE D'ORMAG, SUIVIT UNE PLUME ENCHANTÉE JUSQU'À L'AUTRE RIVE DE LA GRANDE MER, JUSQU'À LA FORÊT-NID OÙ GÎTENT LES FEMMOISELLES."
"AU POINT DU JOUR, IL ESCALADA L'ARBRE DE LUA JUSQU'À SON NID, ET LUI ÔTA SON BANDEAU. AU RETOUR DES FEMMOISELLES À LEUR FORÊT-NID, ARATA SUCCOMBA LA PREMIÈRE AU REGARD DU VIOLONEUX."
"À L'AIDE DE LA DÉPOUILLE ENSORCELÉE D'UN BOEUF, LE VIOLONEUX CAPTURA LUA ET S'ENVOLA AVEC ELLE VERS ZINUA, OÙ DEVAIENT SE CONCRÉTISER SES RÊVES DE GLOIRE ET DE RICHESSE."
"AU CRÉPUSCULE, IL ATTERRISSAIT SUR LA TERRASSE DU PALAIS ROYAL DE ZINUA."
24-68
"LORQUE LE ROI VIT LUA, IL ORDONNA QU'ON LA PARE DES PLUS BELLES ROBES. AU VIOLONEUX, IL FIT PRÉSENT D'UN VIOLON D'OR ET D'UNE FLÛTE D'ARGENT."
"LUA VIT LES REGARDS ENVIEUX DES AUTRES CHANTEURS ET QUAND LE ROI LE LUI COMMANDA, ELLE SE MIT À CHANTER UN CHANT DE DOULEUR ET DE DÉSESPÉRANCE."

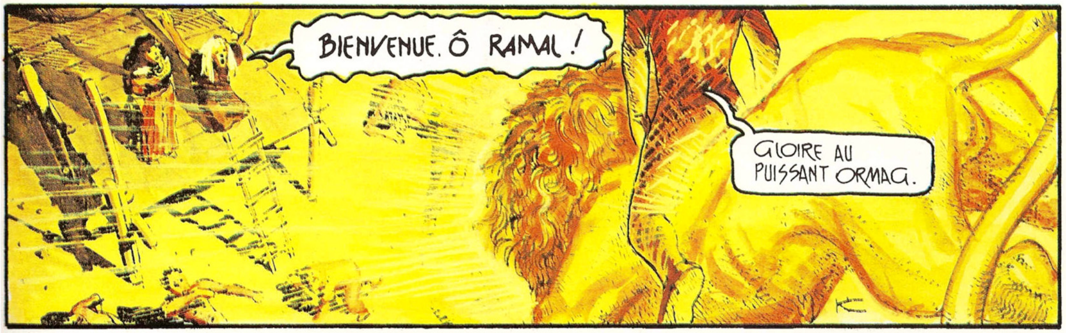

"CE CHANT TROUBLA LE ROI... ATTERRÉS, LES AUTRES CHANTEURS OBSERVAIENT MAIS, LES YEUX PLEINS DE LARMES, L'ENFANT ESCLAVE NE POUVAIT S'ARRÊTER."
"LE CHANT DE LUA MONTA DANS L'ÉTHER. SON CRI ANGOISSÉ BRISA LE BOUCLIER QUI CERNE LA TERRE. LE PUISSANT ORMAG EST L'ENNEMI DE LUA. RÉSONNAIT L'ÉCHO AUX OREILLES DES CRUELS NARTS."
"LES MURS BRUMEUX DE NARTAZUBA S'EFFRITÈRENT ET L'ÉTERNELLE NOIRCEUR, PLUS ÂGÉE QUE LES NARTS, COMMENÇA DE FILTRER AU TRAVERS DE CES PAROIS BÂTIES SUR LA FUMÉE SACRIFICIELLE."
"GURZ, LE NART DE LA GUERRE, FUT PRESSÉ DE DIRIGER SES TRAITS SUR LUA, MAIS VAM, AYANT ROMPU LES CHAÎNES DE SON BRAS, LUI CONFISQUA SES FLÈCHES, ET LES JETA AUX EAUX DE LA GRANDE MER"
25·69
"SOUS PEU, LA PROPHÉTIE DE VAM VA SE RÉALISER", CHUCHOTA PIL. "JE SUIS ORMAG ET MON NOM EST TERREUR!"
"PEUT-ÊTRE, MAIS LES MURS DE NARTAZUBA NE S'EN ÉCROULENT PAS MOINS."
"QUE ME DONNERAS-TU SI JE FAIS TAIRE CE CHANT?" DEMANDA PIL. "QUE VEUX-TU?"
"PRESQUE RIEN. SIMPLEMENT TENIR, UN MOIS PAR AN, TA HACHE DU POUVOIR".
"ESPÈCE DE... MAUDIT NABOT! **NON!** FAITES VENIR MASTARA!!"
"MAIS MASTARA S'ÉTAIT CACHÉE AU PLUS PROFOND DE SON INSONDABLE PALAIS"
BIRGUN, MESSAGER D'ORMAG, TENTA VAINEMENT D'ACTIVER SES MEMBRES. SES JAMBES NE RÉPONDAIENT PLUS. ET SES AILES ÉTAIENT COMME MORTES.
LES GÉMISSEMENTS DES AUTRES NARTS ACCÉLÉRÈRENT L'EFFONDREMENT DES MURS.
"GRÂCE, Ô LION AUX CROCS D'ACIER BLEU! PRÊTE À PIL POUR UN MOIS TA HACHE DU POUVOIR, ET NARTAZUBA VIVRA À JAMAIS". QUAND LE TRÔNE D'ORMAG COMMENÇA DE S'ÉMIETTER, IL DIT: "QU'IL EN SOIT AINSI..."
"TES PAROLES RÉSONNENT DANS MON COEUR", DIT PIL, ET IL VOLA VERS LA TERRE, EN-BAS.

LUA CHANTAIT TOUJOURS SUR LA TERRASSE DU PALAIS, QUAND LA VOIX PAPELARDE DE PIL S'ÉLEVA : " ÉCOUTE, Ô CHANTEUSE AUX BOUCLES DE JAIS ! "
SURPRISE, LUA OUVRIT LES YEUX ET PRIT LENTEMENT CE QUE LUI TENDAIT PIL : LA PIERRE NOIRE DE ZUBALA, TROPHÉE DE DUMVUR, DIEU DE LA MER.
LA PIERRE PALPITA D'UN SEMBLANT DE VIE, PUIS EXPLOSA EN GOUTTES NOIRES À LA FACE DE L'ENFANT.
UN LOURD SILENCE S'ENSUIVIT. LA CHANTEUSE AVAIT PERDU SA BEAUTÉ ET LE ROI NE SOUHAITAIT PLUS L'ENTENDRE.
DEUX ESCLAVES RACCOMPAGNÈRENT LE ROI À SES APPARTEMENTS.
26-70
APRÈS L'ÉCHEC DE LA SINISTRE DANSE DES FILLES DE ZUBALA, L'ESCLAVE QUI AVAIT PLEURÉ QUAND ELLE CHANTAIT VINT L'EMMENER DORMIR.
LA NUIT DESCENDIT SUR LA TERRASSE DE ZINUA, OÙ LUA SE DRESSAIT, SEULE.
ALORS, LES FOLLES FILLES DE ZUBALA APPARURENT, SOUS LA FORME DE FEMMOISELLES, ET TENTÈRENT DE PERSUADER LUA DE SE SOUMETTRE AU PUISSANT ORMAG. BRISÉE PAR LE CHAGRIN, LA JEUNE FILLE TOMBA AU SOL, MAIS SA VOLONTÉ NE FAILLIT PAS.
AU MATIN, LUA QUITTA LA CITÉ.
LES GARDES, À LA POTERNE, EFFRAYÉS PAR SON VISAGE, NE SONGÈRENT PAS À L'ARRÊTER.


DES JOURS DURANT, LUA ERRA LE LONG DES CÔTES, CHERCHANT SA FÔRET-NID. ELLE ATTEIGNIT ENFIN LA PLAGE DU VILLAGE DE GARGAND... OÙ TOI, BRAA, TU L'AS TROUVÉE... ET C'EST ICI QUE SE TERMINE LA LÉGENDE DE VAM ET SA SEMENCE...
27-71
MERCI, Ô RIVVIS, ESPRITS DU FEU... C'ÉTAIT UNE BONNE HISTOIRE, MAIS ELLE NE S'ARRÊTE PAS LÀ, JE CROIS...
TU DIS PEUT-ÊTRE VRAI... NOUS NE LISONS PAS L'AVENIR...
JE VOIS QUE TU ES UNE FIDÈLE DE LA PUISSANTE ZUBALA... IL VAUT MIEUX ALORS, QUE JE TE QUITTE, CAR JE SUIS L'ENNEMIE DE TES DIEUX, VIEILLE FEMME. TU DEVRAS CONSACRER TA HUTTE, AINSI QU'IL DOIT SE FAIRE APRÈS QU'UN PARIA Y EST ENTRÉ.
JE SUIS VIEILLE ET J'AI VU BEAUCOUP DE CHOSES... LES NARTS FONT LEURS LOIS DANS LEURS PALAIS. MAIS NOUS AUTRES MORTELS DANS NOS HUTTES TERRESTRES...
...SUIVONS NOS PROPRES VOIES... NE CRAINS RIEN, DONC, ET DIS-MOI DEPUIS QUAND TU ES RÉVEILLÉE...
UN BOUT DE TEMPS !
ALORS, TU AS VU...?
OUI...
MAIS AS-TU COMPRIS ?
OUI. ET JE CHANTERAI DE NOUVEAU !

28-72
CECI FINIRA MAL...
MAIS L'HOMME N'ÉCHAPPE PAS À SON DESTIN...
ASSEZ D'ATERMOIEMENTS, MAÎTRE !
RAMAL !!
TES PAROLES RÉSONNENT DANS MON CŒUR, Ô CAVALIER DES NUÉES NOIRES !


29-73


BIENVENUE. Ô RAMAL !
GLOIRE AU PUISSANT ORMAG.

CHANT PLUS MÉLODIEUX QUE LE TIEN, JE N'AI PAS ENTENDU PENDANT DES ANNÉES. POUR LUI, J'AI DÉLAISSÉ LA BRUMEUSE MARTAZUBA. ET ME VOICI, PRÊT À ME CONFRONTER À TOI, PETITE CHANTEUSE. TU ES LA SEULE MORTELLE DIGNE DE M'AFFRONTER AU CHANT.
J'ÉCOUTE.
SALUT LUA, Ô SEMENCE DE VAM!
NOTRE TOURNOI SERA SOUMIS À LA RÈGLE COUTUMIÈRE. LE PERDANT DEVIENDRA L'ESCLAVE DU VAINQUEUR. NE PERDONS PAS DE TEMPS. RENDONS-NOUS DIRECTEMENT À ZINUA, DANS LA GLORIEUSE FORTERESSE. LÀ, DES MENESTRELS RENOMMÉS DEMEURENT, QUI SERONT JUGES ET ARBITRES DE NOTRE CONCOURS. LEUR DÉCISION PRÉVAUDRA.
POURQUOI ZINUA? CES PÊCHEURS DE GARGAND N'ONT ENTENDUE CHANTER. CHANTE À TON TOUR POUR EUX, MART DU CHANT, ET SOUMETS-TOI À LEUR JUGEMENT!
QU'IL EN SOIT AINSI! ÉCOUTE, PEUPLE DE GARGAND!

DÉCIDE, À PRÉSENT!
JE SUIS VIEILLE ET J'AI VU BEAUCOUP DE CHOSES. LÀ-HAUT, DANS VOS PALAIS BRUMEUX, VOUS AUTRES NARTS SUIVEZ VOS PROPRES FAÇONS DE PENSER. MAIS ICI-BAS, DANS NOS HUTTES TERRESTRES, NOUS AUTRES MORTELS SAVONS QUE LUA CHANTE MIEUX QUE TOI.
OUI! OUI! LUA EST LA MEILLEURE!
VOS OREILLES SONT SOURDES, ESCLAVES; AUTANT QUE LES HUÎTRES DE DUMVUR! CE N'EST PAS UNE DÉCISION HONORABLE!
TU AS DONNÉ TA PAROLE. ELLE EST GRAVÉE SUR LA TABLETTE DE TARUNA*. TELLE EST LA LOI DES NARTS.
31-75
QUI A PRONONCÉ MON NOM?
*TARUNA: NARTA DE LA JUSTICE
MOI, GARDIENNE DES TABLETTES DE VÉRITÉ. CE NART EST MON ESCLAVE. CONFIRME-NOUS LE! LUI-MÊME A DÉCRÉTÉ QUE TEL SERAIT LE SORT DU VAINCU. LIS, TARUNA!
LIS...
JE NE LE PEUX PAS... L'ACCORD DONT TU PARLES N'EST PAS GRAVÉ SUR MES TABLETTES. COMMENT UN SIMPLE MORTEL POURRAIT-IL PRÉTENDRE RÉDUIRE EN ESCLAVAGE UN PUISSANT NART? LA LOI D'ORMAG N'AUTORISE PAS UN TEL BLASPHÈME. ET TOUT CONTRAT CONCLU À L'ENCONTRE DE CETTE LOI EST PLUS INCONSISTANT QUE FUMÉE DANS LE VENT.
TU NE GAGNERAS PAS CETTE PARTIE, PETITE CHANTEUSE...
ALORS, PARTONS SUR D'AUTRES BASES. NOUS CHANTERONS ENCORE, MAIS À ZINUA. LE VAINCU FERA LE SERMENT DE NE PLUS JAMAIS CHANTER, ET DEVRA SE RÉSOUDRE À SA DÉFAITE. CELA CONVIENT-IL?
CE CONTRAT AURA-T-IL PRISE SUR TOI?
J'EN FAIS LE SERMENT, SUR LA HACHE DU POUVOIR!!
JE M'EN DOUTAIS. ENTRE LES MAINS DES NARTS, NOUS SOMMES COMME L'ARGILE DU POTIER: TENDRES, MALLÉABLES, SANS DÉFENSE.

NOUS, MÉNESTRELS, AVONS DÉJÀ ENTENDU LA CHANTEUSE AU VISAGE HIDEUX. NOUS N'AVONS PAS BESOIN DE L'ÉCOUTER ENCORE. MAIS NOUS ALLONS T'ENTENDRE TOI, Ô PUISSANT NART! NOUS BOIRONS LA SCIENCE DU VRAI CHANT À TES LÈVRES, ET ENSEIGNERONS À NOS FILS LE SOUVENIR DU PLUS GLORIEUX JOUR DE LEURS VIES!
KC
32-76
GLOIRE AU GRAND ORMAG!
J'EN AI PERDU LE SOUFFLE, Ô NART AU CHANT INVINCIBLE! LAISSE-MOI, POUR TANT DE JOIE, TE BAISER LES PIEDS...
SOUVIENS-TOI DE NOTRE CONTRAT. À COMPTER DE CE JOUR, TU NE CHANTERAS PLUS JAMAIS.

QUOI? AU NOM DE LEUR FLAGORNERIE DE TRICHEURS? LE ROSSIGNOL SE TAIT-IL PARCE QUE LE BAUDET SE FIGURE AVOIR LA VOIX PLUS SUAVE?
JE VAIS... JE VAIS T'ÉCRASER...
SI LA CHANTEUSE NE S'Y PRÊTE PAS DE SON PLEIN GRÉ, ELLE PEUT Y ÊTRE CONTRAINTE, N'EST-CE PAS?
SAISIS-SEZ-LA!
MIETTE MORTELLE D'ARGILE, TU VAS MAUDIRE LE JOUR DE TA NAISSANCE!
FAITES VENIR LE BOURREAU!
ARRACHEZ-LUI SA LANGUE DE VIPÈRE DE LA BOUCHE, ET FAITES-LUI DON DU SILENCE SOUMIS!
33·77

ASSEZ! ELLE NE CHANTERA PLUS!
MAIS... SES MAINS? IL LUI RESTE SES MAINS...
FAUT-IL LES LUI COUPER?
PEUT-ÊTRE... PEUT-ÊTRE PAS...
INUTILE. LA LOI D'ORMAG EST JUSTE. CE VIOLONEUX A FAIT LA PREUVE DE SA DÉVOTION. QUE L'ACCUSÉE, POURVUE DE SES MAINS, SOIT LA RÉCOMPENSE QUE NOUS LUI OCTROYONS, CAR RÉCOMPENSE ET PUNITION RESTENT FIDÈLES À L'ESPRIT DE LA LOI.
JE RÉCLAME CETTE ESCLAVE.
ELLE T'APPARTIENT! QU'IL EN SOIT AINSI!
RRHHHH.
AUTREFOIS, J'AI CRU NE POUVOIR JAMAIS CHANTER COMME TOI... OH, COMME JE T'AI JALOUSÉE!... MAIS TON CHANT, À PRÉSENT, S'EST TU À JAMAIS. ET LE SEUL CHANT QUE TU ÉCOUTERAS SERA LE MIEN!
PRENDS CE BALAI ET NETTOIE CETTE MAISON!
M'ENTENDS-TU? C'EST MA MAISON. OBÉIS!
34-78

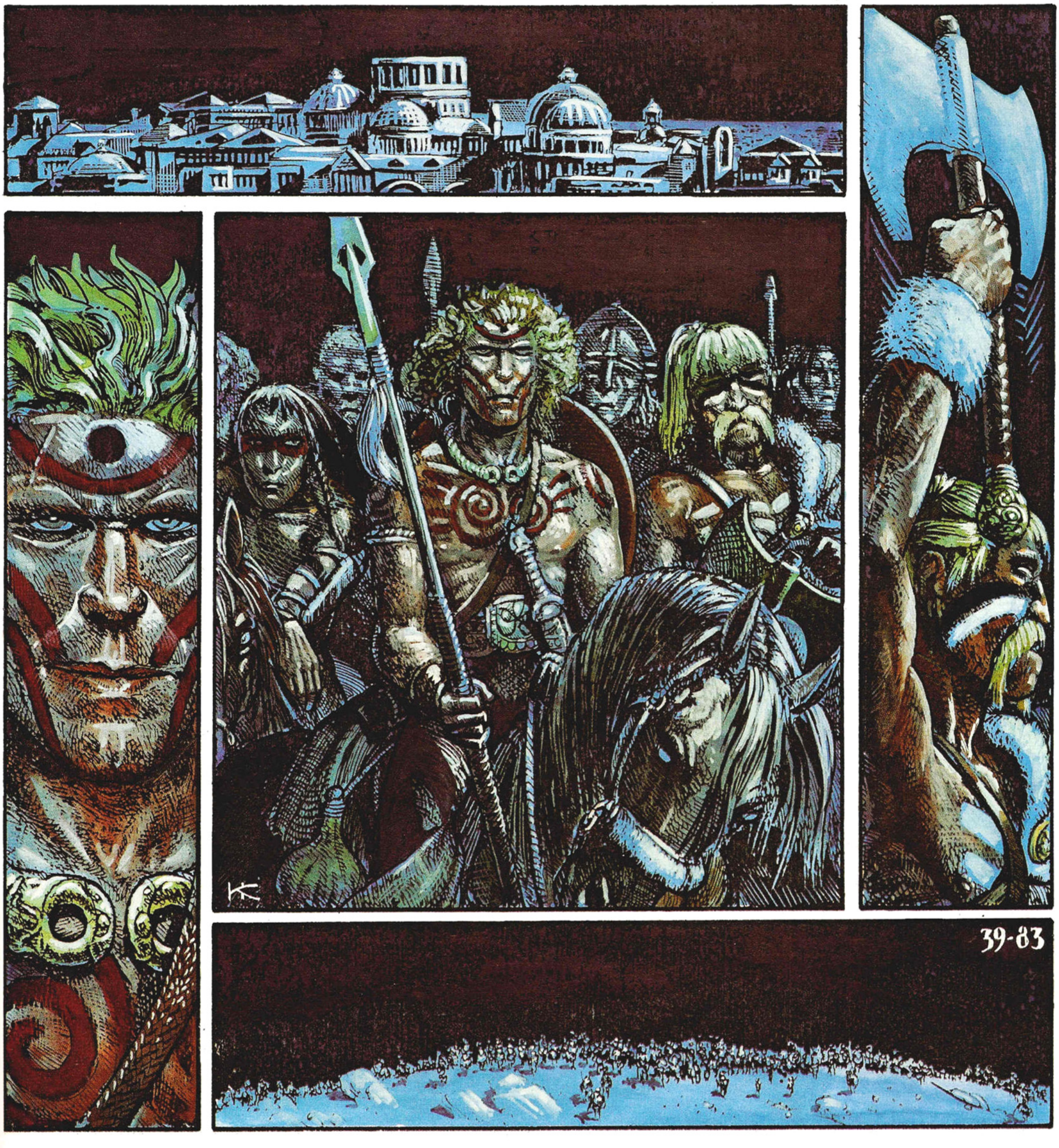
36·80
ORMAG LE PUISSANT EST L'ENNEMI DE VAM ET CELUI DE SA SEMENCE !...
OUI, L'ENNEMI DE VAM... ENNEMI... ENNEMI...
ORMAG LE PUISSANT EST MON ENNEMI...
ON... ON DIRAIT...
PAR LES DIEUX DE L'ANCIENNE TERRE... C'EST VIVANT !!!

QUE SE PASSE-T-IL, ICI ? ENVOYONS SUVAVA* DÉTRUIRE CE NOIR AVORTON ! QUE L'ULTIME TRACE DE LA SEMENCE DE VAM SOIT EFFACÉE DE LA FACE DE LA TERRE !!!
* SUVAVA : L'ESPRIT DE LA FIÈVRE
37·81

ET VOICI QU'UNE FIN AMÈRE CLOT L'HISTOIRE DE LUA ET QUE, DE NOUVEAU, LES NARTS IMMORTELS Y TROUVENT MATIÈRE À SE RÉJOUIR. MAIS COMME EN TOUTE FIN, BRASILLE UNE BRAISE D'ESPOIR ; ET LA TRACE D'UNE FAIBLE LUEUR SUBSISTE, CAR DÉJÀ SE DÉROULE SUR SA BOBINE LE FIL D'UNE AUTRE HISTOIRE, ET D'UN NOUVEAU DÉBUT. TOI, ORMAG, DONT LE NOM EST TERREUR, TERREUR POUR TOI-MÊME ET POUR LES HÉRAULTS DU MAL TRIOMPHANT, QUI EMBOUCHENT DÉJÀ LEURS TROMPETTES ET, TOI, SEMENCE DE L'HOMME AU COEUR ÉMIETTÉ, VERSEZ UNE LARME SUR CELLE QUI CHANTAIT SA REVANCHE D'UNE VOIX QUI FAISAIT TREMBLER LES DIEUX AU FOND DE LEURS DEMEURES. MAIS NE PLEUREZ PAS TROP LONGTEMPS, CAR BIENTÔT TARBIT DRESSERA SON POING D'ARGILE, ET LE MONDE ENTIER EN SERA PÉTRIFIÉ DE TERREUR...

Les femmes portent des enfants et dans les yeux de ces enfançons se reflète le monde à venir... merveilleux châteaux de sable et brutale joie des rêves... Oh, les yeux de ces nouveaux-nés; presque aussi lumineux, que sont noirs les caprices des cruels Narts. Ecoutez... la corne de Gurz résonne en plein coeur de la nuit, tandis que des rois cupides comptent l'or grapillé dans le sang des enfants d'hier.

POURQUOI LES JEUNES GENS DEVRAIENT-ILS S'ENTRETUER? QUE SONT DEVENUS LES CHÂTEAUX DE SABLE D'AVANT LA DERNIÈRE MARÉE, ET LES RÊVES QUI AURAIENT PU S'INCARNER? ÉCOUTEZ ENCORE..C'EST LE RIRE DE GURZ, MÊLÉ AUX PLEURS NOUVEAUX DES FEMMES. OH, MÈRES, LE TEMPS DE VOTRE VENGEANCE VIENDRA-T-IL UN JOUR?

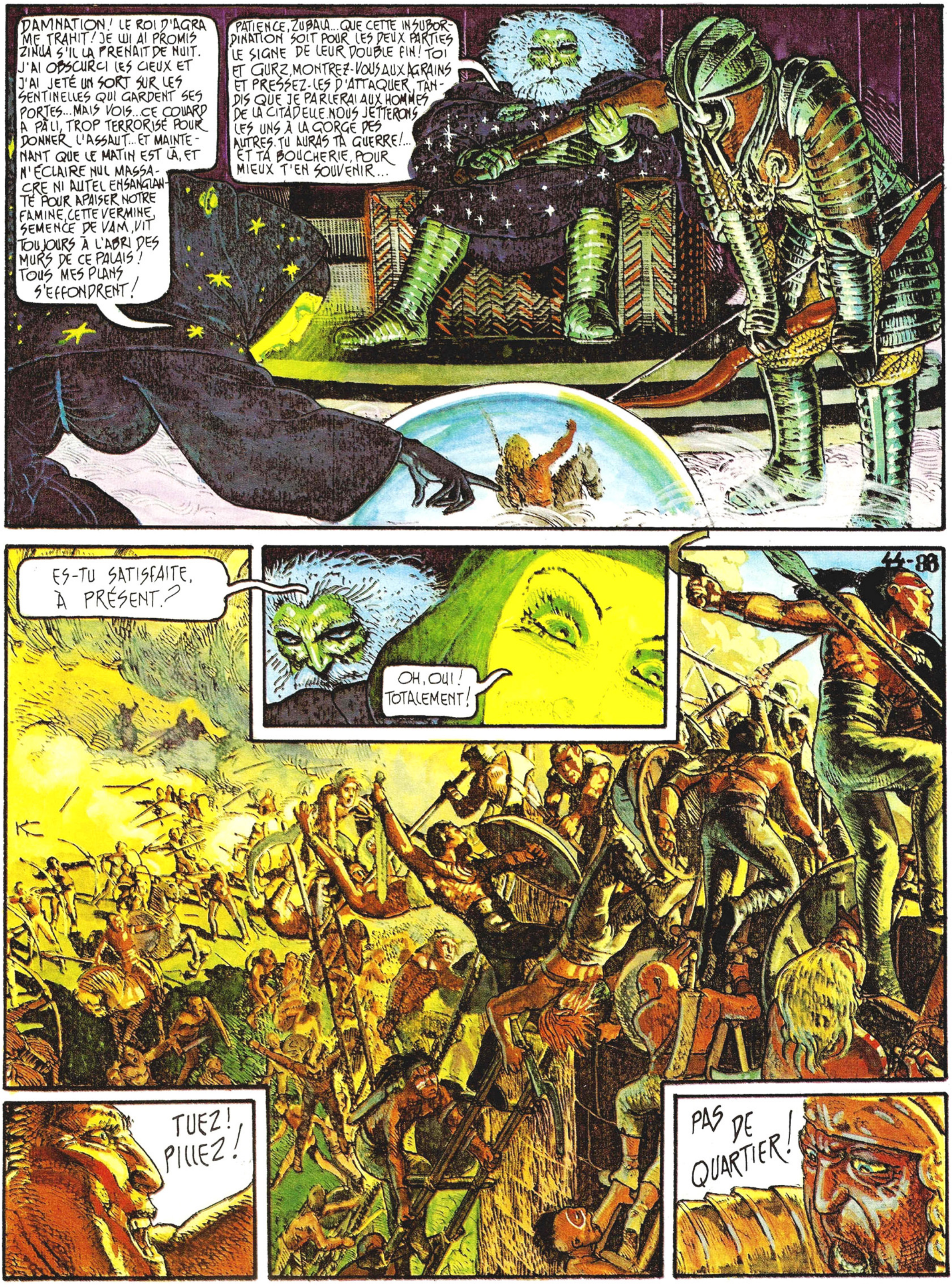


TARBIT, MON FILS. POURQUOI ES-TU DEBOUT SI TÔT? LE SOLEIL N'EST PAS ENCORE LEVÉ.
JE PARLE À L'ARGILE, PÈRE... ET ELLE ME RÉPOND: "ORDONNE, TARBIT, ET JE T'OBÉIRAI, CAR TOI ET MOI SOMMES SEMBLABLES".
TU RÊVES ÉVEILLÉ, MON FILS... MAIS LES FAITS EN DISENT PLUS LONG QUE LES MOTS... MONTRE-MOI!
DEVIENS OISEAU DE PROIE... OBÉIS-MOI!
40-84

POURQUOI, PÈRE? C'EST MOI QUI PARLE À L'ARGILE? NE TE L'AI-JE PAS DIT?
TE SOUVIENS-TU, ASTA, DE CE QUE TU M'AS DIT CE MATIN-LÀ, IL Y A TRÈS LONGTEMPS, ALORS QUE NOTRE FILS DORMAIT DANS SON BERCEAU DE BOIS? TU AVAIS RAISON! LE SECRET NE POUVAIT ÊTRE GARDÉ À TOUT JAMAIS... LES PUISSANTS NARTS QUI ONT ENGENDRÉ NOTRE TARPIT S'EXPRIMENT PAR SES MAINS.
GLOIRE AUX NARTS IMMORTELS!
MAIS, C'EST MON FILS!
C'ÉTAIT NOTRE FILS, ASTA...
IL NOUS FAUT T'AVOUER QUE NOUS NE SOMMES PAS TES VRAIS PARENTS...
KC
ASTA T'A TROUVÉ UN MATIN, IL Y A DIX-NEUF ANS DE CELA, SOUS UN SAULE DE LA RIVE, LÀ OÙ D'ORDINAIRE ELLE LAVAIT NOS VÊTEMENTS. TU GEIGNAIS PRÈS DU CADAVRE D'UNE FEMME. SA PEAU ÉTAIT BLANCHE, MAIS SON VISAGE PORTAIT D'HORRIBLES STIGMATES ET LA MARQUE DE LA SERVITUDE ÉTAIT SUR SON FRONT. PUISQUE TA PEAU EST NOIRE, NOUS AVONS PENSÉ QU'UN NART T'AVAIT ENGENDRÉ ET ET ENVOYÉ VERS NOUS EN RÉPONSE À NOS PRIÈRES, CAR NOUS AVIONS ESPÉRÉ UN ENFANT PENDANT DES ANNÉES. NOUS AVONS ENTERRÉ L'ESCLAVE LÀ OÙ NOUS L'AVONS TROUVÉE ET T'AVONS RAMENÉ CHEZ NOUS, EN REMERCIANT LES NARTS D'AVOIR RÉALISÉ NOTRE RÊVE.
MAIS JE SAIS À PRÉSENT QUE TON DESTIN N'EST PAS CELUI D'UN MODESTE POTIER DE ZINUA, ET QUE NOUS NE POUVONS ESPÉRER TE GARDER
PEUT-ÊTRE... MAIS...
VOUS ÊTES MES PARENTS DEPUIS LE JOUR OÙ J'AI VU MON PREMIER SOLEIL. ET VOUS RESTEZ MES PARENTS.
41
85
MONTRE-MOI À PRÉSENT LA TOMBE DE CELLE QUI M'A AMENÉ VERS VOUS...

42-86
LES AGRAINS? JE DOIS REJOINDRE MES AMIS SUR LA MURAILLE!
VAM?!

ÉCOUTE-MOI, ROI DE ZINUA ! OUVRE-NOUS LES PORTES DE TA VILLE ET ABANDONNE DE PLEIN GRÉ TON PALAIS. TEL EST LE SOUHAIT DE LA PUISSANTE ZUBALA, QUI M'EST APPARUE EN RÊVE POUR M'ORDONNER: "VA ET LÈVE UNE ARMÉE CONTRE ZINUA ET EMPARE-T-EN. DE SES GENS, DE SES MURS, DE TOUTE CETTE CITÉ !"
UN INSTANT, ROI D'AGRA ! SI C'EST VRAI, IL NOUS FAUT D'ABORD ENTENDRE L'AVIS DES PUISSANTS NARTS !
JE TE L'ACCORDE, MAIS QUE CE SOIT COURT, CAR MA PATIENCE A DES LIMITES... ET PUISQUE, DE TOUTE FAÇON, ZINUA SERA MIENNE !
43-87
TU POURRAIS BIEN T'EN REPENTIR, SUCEUR DE GRENOUILLES !

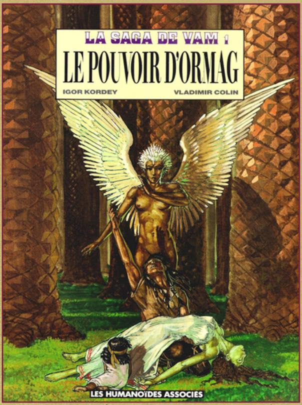


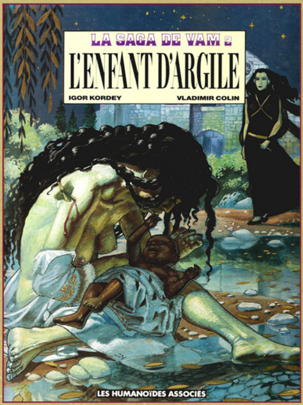
DAMNATION ! LE ROI D'AGRA ME TRAHIT ! JE LUI AI PROMIS ZINUA S'IL LA PRENAIT DE NUIT. J'AI OBSCURCI LES CIEUX ET J'AI JETÉ UN SORT SUR LES SENTINELLES QUI GARDENT SES PORTES... MAIS VOIS... CE COUARD A PÂLI, TROP TERRORISÉ POUR DONNER L'ASSAUT... ET MAINTENANT QUE LE MATIN EST LÀ, ET N'ÉCLAIRE NUL MASSACRE NI AUTEL ENSANGLANTÉ POUR APAISER NOTRE FAMINE, CETTE VERMINE, SEMENCE DE VAM, VIT TOUJOURS À L'ABRI DES MURS DE CE PALAIS ! TOUS MES PLANS S'EFFONDRENT !
PATIENCE, ZUBALA... QUE CETTE INSUBORDINATION SOIT POUR LES DEUX PARTIES LE SIGNE DE LEUR DOUBLE FIN ! TOI ET GURZ, MONTREZ-VOUS AUX AGRAINS ET PRESSEZ-LES D'ATTAQUER, TANDIS QUE JE PARLERAI AUX HOMMES DE LA CITADELLE. NOUS JETTERONS LES UNS À LA GORGE DES AUTRES. TU AURAS TA GUERRE !... ET TA BOUCHERIE, POUR MIEUX T'EN SOUVENIR...
ES-TU SATISFAITE, À PRÉSENT ?
OH, OUI ! TOTALEMENT !
TUEZ ! PILLEZ !
PAS DE QUARTIER !

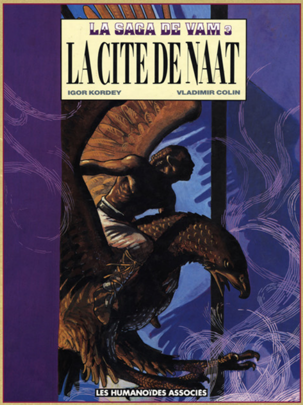
L'ÉDITEUR TIENT A REMERCIER
TOUT PARTICULIÈREMENT
FLORICA JEBELEANU ET NEVEN ANTICEVIC
QUI ONT PERMIS
LA RÉALISATION DE CET OUVRAGE.

DES MÊMES AUTEURS
AUX HUMANOÏDES ASSOCIÉS

LA SAGA DE VAM







METAL
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS